

EN Download full installation manual
FR Télécharger le manuel d'installation complet
ES Descargar el manual de instalación completo



MINI WHITE

CONDENSATE REMOVAL PUMP

EN

FR



IMPORTANT

- 1 This appliance should **ONLY** be fitted and serviced by a competent & qualified HVAC/R installer in accordance with these instructions and all relevant local and national electrical codes and regulations.
- 2 This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 3 Children shall not play with the appliance.
- 4 If the Supply Cord is damaged the pump must be switched off to avoid a hazard. The whole pump will need to be replaced.
- 5 Switch off the isolator to isolate the pump from the electrical supply or disconnect from the electrical supply following the National wiring rules.
- 6 Always disconnect the pump from the electrical supply before assembling disassembling or cleaning.
- 7 This appliance is intended for indoor use only and must not be allowed to freeze.
- 8 Saturate foam filter with water before use.


Failure to follow the instructions provided, shall void all product warranties from Aspen Pumps and may result in electrical overload or fire.

CAUTION

This pump has been evaluated for use with water only.

This pump has been evaluated as a Non-submersible pump, not for use in swimming pool or marine areas and for the use of removing water only.

Mini White: Univolt 100-250VAC 50/60Hz	
Electrical rating	100-250V, 50/60Hz, 0.16A / 5W
Max. water flow rate per hr @ 0m / ft	20L / 5 US Gal
Max. recommended head	10m / 33ft
dB(A) @ 1m	min 21 dB(A)*
Max. unit output	26kW / 90,000 Btu / 7.57 ton

- Rated: Continuous
- Class II appliance 
- High level safety wires N.C. contacts, 250 VAC, 3A max current
- Maximum ambient atmospheric & water temperature: 40°C / 104°F
- Inlet o/d: Ø16mm / 5/8" – Ø23mm / 7/8"
- Outlet o/d: Ø6mm / 1/4"
- Ensure ALL cleaning chemicals are flushed out of the reservoir after use

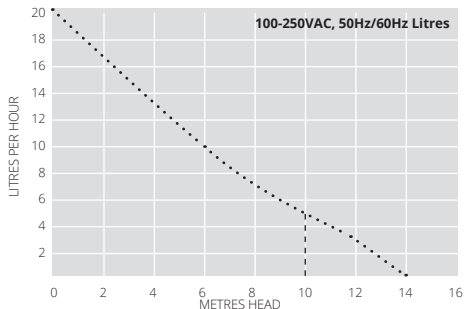
*Assuming solid wall installation with a 2kW unit



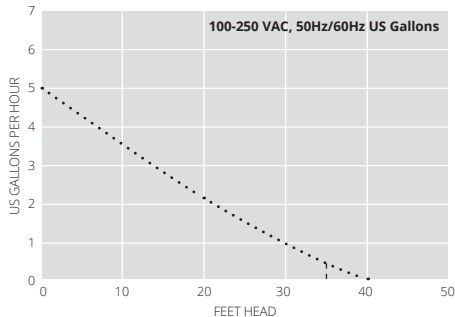
• Information correct at time of going to press



Mini White | 100V-250VAC, 50Hz/60Hz Litres

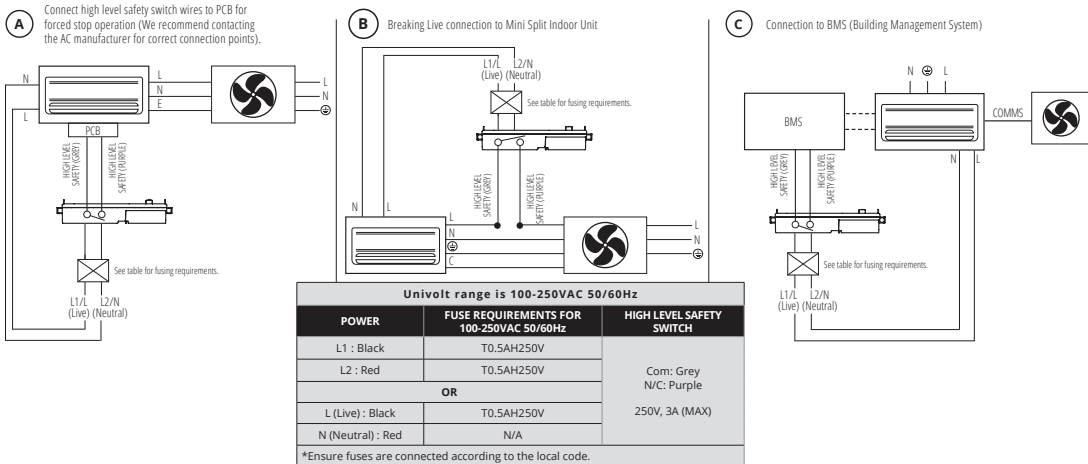


Mini White | 100-250VAC, 50Hz/60Hz US Gallons



All performance data subject to $\pm 15\%$ tolerance

CAUTION Observe fusing requirements for 1PH or 2 Wire system. Failure to follow the specified fusing requirements can result in substantial risk of bodily injury, death or property damage from fire.





⚠ IMPORTANT

- 1 Cet appareil doit être installé et entretenu UNIQUEMENT par un installateur HVAC/R compétent et qualifié, conformément à ces instructions et à tous les codes et règlements électriques locaux et nationaux pertinents.
- 2 Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- 3 Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- 4 Si le cordon d'alimentation est endommagé, la pompe doit être arrêtée pour éviter tout danger. La pompe entière devra être remplacée.
- 5 Mettez le sectionneur hors tension pour isoler la pompe de l'alimentation électrique ou débranchez-la de l'alimentation électrique en respectant les règles de câblage nationales.
- 6 Débranchez toujours la pompe de l'alimentation électrique avant de la monter, de la démonter ou de la nettoyer.
- 7 Cet appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur uniquement et ne doit pas geler.
- 8 Saturer le filtre en mousse avec de l'eau avant de l'utiliser.

Le non-respect des instructions fournies annulera toutes les garanties des produits Aspen Pumps et peut entraîner une surcharge électrique ou un incendie.

⚠ ATTENTION

Cette pompe a été évaluée pour une utilisation avec de l'eau uniquement.

Cette pompe a été évaluée comme une pompe non submersible, ne pouvant être utilisée dans les piscines ou les zones marines, et destinée uniquement à l'évacuation de l'eau.

	Mini White: Univolt 100-250VAC 50/60 Hz
	100-250V, 50/60Hz, 0.16A / 5W
Débit maximum par h @ 0m / ft	20L / 5 US Gal
Hauteur de relevage maximum recommandée	10m / 33ft
dB(A) @ 1m	min 21dB(A)*
Puissance de sortie max.	26kW / 90,000 Btu / 7.57 ton

- Fonctionnement: Continu
- Produit Classe II ☒
- Fils de sécurité de haut niveau Contacts N.F. courant max. 250 VAC, 3A
- Température ambiante maximale et de l'eau : 40 °C / 104 °F
- Entrée o/d: Ø16mm / 5/8" – Ø23mm / 7/8"
- Sortie o/d: Ø6 mm / 1/4"
- Veiller à ce que tous les produits chimiques de nettoyage soient évacués du réservoir après utilisation

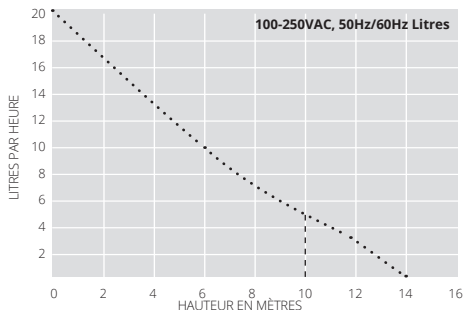
*Sur la base d'une installation sur mur solide avec une unité de 2 kw.



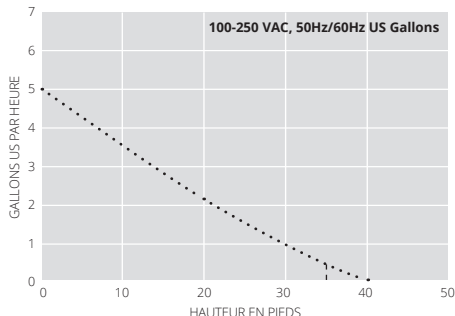
• Informations correctes au moment de la publication



Mini White | 100V-250VAC, 50Hz/60Hz Litres



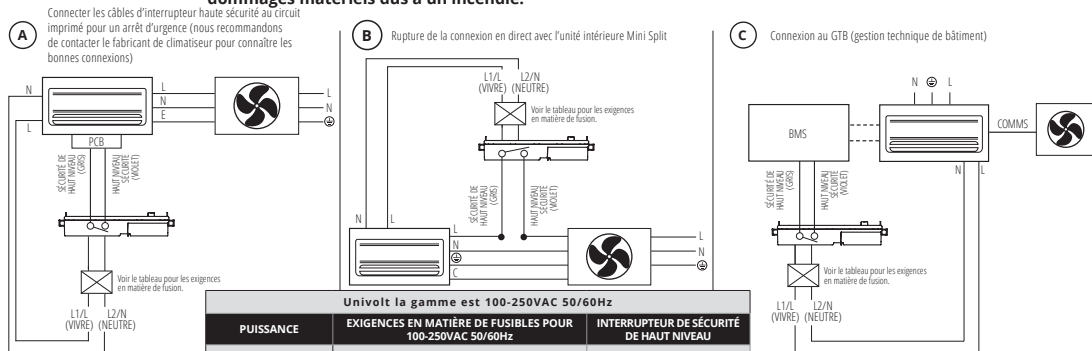
Mini White | 100-250VAC, 50Hz/60Hz US Gallons



Toutes données sur rendement soumises à une tolérance de $\pm 15\%$

⚠ ATTENTION

Respectez les exigences en matière de fusibles pour les systèmes 1PH ou 2 fils. Le non-respect des exigences spécifiées en matière de fusibles peut entraîner un risque important de blessures corporelles, de décès ou de dommages matériels dus à un incendie.



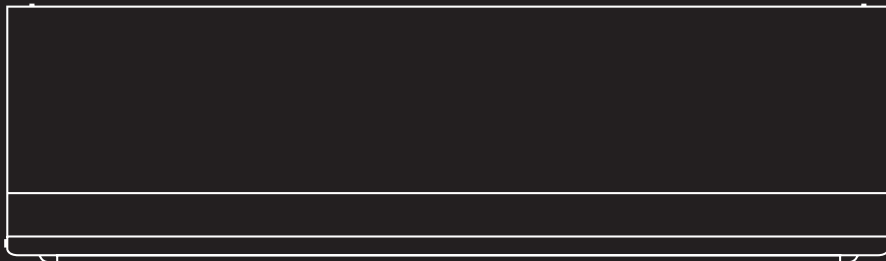
Univolt la gamme est 100-250VAC 50/60Hz		
PUISANCE	EXIGENCES EN MATIÈRE DE FUSIBLES POUR 100-250VAC 50/60Hz	INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ DE HAUT NIVEAU
L1 : Noir	T0.5AH250V	Com: Gris N/C: Violet 250V, 3A (MAX)
L2 : Rouge	T0.5AH250V	
OU		
L (Vivre) : Noir	T0.5AH250V	
N (Neutre) : Rouge	N/A	
*Assurez-vous que les fusibles sont connectés conformément à la réglementation locale.		

*Assurez-vous que les fusibles sont connectés conformément à la réglementation locale.



MINI WHITE

CONDENSATE REMOVAL PUMP



Manufactured by: **Aspen Pumps Group** | Apex Way, Hailsham, East Sussex, BN27 3WA United Kingdom
tel: +44 (0) 1323 848842 | fax: +44 (0) 1323 848846 | aspenspumps.com

Distributed by: **The Malco Group**
14080 Hwy 55 NW, Annandale, MN 55302-3457
Tel: 1-800-328-3530 | www.malcogrp.com

ASPEN PUMPS is a registered trademark of Aspen Pumps Limited Company UK.

an **ASPEN PUMPS GROUP** brand

